

**Service Pénitentiaire**

Prison de *Ruhengeri*

Nom : *SEHATWEZA*

Origine : *Gakunga*

Chefferie : *Kutera*

Territoire : *Ruhengeri*

Profession : *Cultivateur*

N° du R.E. :

Formule dactyloscopique :



Arrêté le :

Condamné le :

1/4 de peine :

Sorti le :

Transféré le :

Rapatrié le :

Expulsé le :

Décédé le :

LE GARDIEN.

Résidence de *Ruanda* N° *6/S.D.*  
Impôt Indigène

## Mandat de contrainte

Le soussigné (2) *Ducène J. A.T.A.*  
requiert la mise à la contrainte du nom-  
mé *Semajanja*  
du village de *Gahunga*  
n° \_\_\_\_\_ du carnet d'identité pour  
une durée de *deux mois*  
à dater du (1) *10/6/55*  
du chef de non paiement de son impôt

(3) { de capitation.  
supplémentaire.  
sur le bétail

A *Mulingzi* le *10 juin 1955.*  
L'A.T.A.

(4)

Libéré le

Résidence de *Ruanda*  
Bureau de perception de *Rubengeri*  
Impôt Indigène

## Attestation de contrainte

En vertu du décret sur l'impôt indigène, la contrainte par corps pour une  
durée de *deux mois* à dater  
du (1) *10 juin 1955*, a été prononcée par le soussigné  
(2) *DUCENE Joseph, A.T.A. à Rubengeri*  
à charge du nommé *SEMAYANJA*  
du village de *Gahunga* (n° \_\_\_\_\_ du carnet d'identité)  
du chef de non paiement de la somme de *130 fs + C.A.*  
francs \_\_\_\_\_ centimes, représentant le montant de son impôt

(3) { de capitation  
supplémentaire  
sur le bétail } pour l'année *1955.*

A *Mulingzi* le *10 juin 1955.*  
L'A.T.A. *Ducène*

(4)

Libéré par expiration de la contrainte le \_\_\_\_\_ 193  
Le gardien de la maison de détention,